



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 23 avril 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Étude : Bilan de l'année des ventes de véhicules automobiles neufs, 2006	2
<p>Les ventes de véhicules automobiles neufs ont connu leur deuxième meilleure année en 2006 en ce qui a trait au nombre d'unités vendues et la meilleure année pour ce qui est du volume des ventes. Les ventes de voitures et de camions neufs ont atteint 1 666 327 unités, ce qui se traduit par une valeur de 54,6 milliards de dollars.</p>	
Ventes de gaz naturel, février 2007	4
Les scieries, février 2007	4
Stocks de viande de volaille congelée, 1er avril 2007	5
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : petits aéroports, décembre 2006	5
Produits chimiques industriels et résines synthétiques, février 2007	5
Nouveaux produits	6



Communiqués

Étude : Bilan de l'année des ventes de véhicules automobiles neufs

2006

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont connu leur deuxième meilleure année en 2006 en ce qui a trait au nombre d'unités vendues et la meilleure année pour ce qui est du volume des ventes.

Les ventes de voitures et de camions neufs ont atteint 1 666 327 unités, ce qui se traduit par une valeur de 54,6 milliards de dollars.

Les ventes de camions (une catégorie qui englobe les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sports, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus) ont atteint un nouveau sommet.

Les ventes de voitures particulières neuves ont aussi augmenté pour une deuxième année consécutive, mais elles sont demeurées bien en deçà du niveau record atteint en 2002.

La série de publications gratuites *Analyse en bref* présente un bilan de l'année de cette industrie. On y démontre que la vente de voitures de construction nord-américaine continue d'être exposée à une concurrence féroce de la part des voitures d'outre-mer.

En 2006, les voitures particulières fabriquées outre-mer ont représenté 33,6 % du marché des voitures neuves au Canada. Cette proportion progresse de façon quasi constante depuis 1996, où elle n'était que de 13,3 %. Cette hausse des ventes de véhicules fabriqués outre-mer au cours des années s'est traduite par une diminution continue de la part de marché des voitures particulières de construction nord-américaine.

Pour ce qui est des voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord, les «trois Grands» de l'automobile continuent de dominer le marché, mais dans une plus faible proportion, car ils perdent du terrain au profit des «transplants» de constructeurs d'outre-mer. Les transplants sont des usines d'entreprises d'outre-mer qui construisent ou assemblent des véhicules en Amérique du Nord.

Entre 1996 et 2006, la part de marché des voitures particulières de construction nord-américaine revenant aux «trois Grands» a diminué, passant de 71,5 % à 52,7 %.

Au total, la valeur des ventes de voitures et de camions au Canada a atteint un sommet de près de 54,6 milliards de dollars en 2006, en hausse de 3,9 % par rapport à l'année précédente. Le prix de vente moyen des véhicules automobiles neufs a crû

de 1,7 % pour s'établir à environ 32 700 \$. En moyenne, les consommateurs des provinces de l'Ouest ont acheté des véhicules plus chers que leurs homologues de l'Est.

Dans l'ensemble, les ventes de véhicules neufs ont augmenté dans sept provinces en 2006. L'Alberta venait en tête, ayant enregistré des ventes record de 248 731 véhicules, en hausse de 11,9 % par rapport à 2005. Il s'agit d'une troisième hausse annuelle consécutive pour cette province.

Voitures particulières : Les modèles de fabrication d'outre-mer gagnent du terrain

Les ventes de voitures particulières ont représenté un peu plus de la moitié (51,8 %) des ventes de véhicules neufs en 2006, soit la même proportion que l'année précédente. Il y a 15 ans, elles constituaient environ les deux tiers du marché.

En 2006, les concessionnaires automobiles ont vendu 290 059 voitures particulières fabriquées outre-mer, soit environ le tiers (33,6 %) du marché des voitures particulières au Canada.

Il s'agit d'une hausse par rapport à la part de marché de 32,0 % détenue en 2005 et d'une proportion à peu près similaire à celle de 2004, qui était la plus élevée observée en plus d'une décennie.

Depuis 1996, la part de marché des voitures particulières fabriquées outre-mer a augmenté d'un peu plus de 20 points de pourcentage.

En ce qui concerne les voitures particulières de construction nord-américaine, ce sont les «trois Grands» qui ont perdu du terrain. Les transplants de constructeurs d'outre-mer ont réalisé des progressions presque chaque année au cours des 15 dernières années.

En construisant des véhicules en Amérique du Nord, les constructeurs étrangers ont pu réduire les coûts de transport et profiter de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis de 1989 et de l'Accord de libre-échange nord-américain de 1994.

Parmi les 863 161 voitures particulières vendues au Canada en 2006, 573 102 ont été construites en Amérique du Nord. De ce nombre, 52,7 % ont été fabriquées par les «trois Grands», en baisse par rapport à la proportion de 71,5 % enregistrée en 1996. Autrement dit, en 2006, presque la moitié des voitures particulières de construction nord-américaine vendues au Canada ont été fabriquées par des transplants.

Entre 1992 et 1996, la proportion de voitures particulières fabriquées outre-mer et vendues au Canada a diminué rapidement, en raison des

hausse réalisées par les transplants de constructeurs d'outre-mer. Au cours de cette période, de nombreux constructeurs étrangers ont élargi leurs activités en Amérique du Nord ou y ont construit de nouvelles usines.

Toujours au cours de cette période, la part de marché des ventes de voitures particulières fabriquées outre-mer a fléchi, passant de 36,9 % à 13,3 %. Parallèlement, la part des ventes de voitures particulières des transplants a triplé, passant de 7,8 % à 24,7 %.

Le prix moyen par véhicule est en hausse pour une cinquième année consécutive

Le prix de vente moyen des véhicules automobiles neufs a augmenté pour une cinquième année consécutive en 2006. En moyenne, les consommateurs ont payé un peu plus de 32 700 \$ pour un véhicule neuf, soit 1,7 % ou environ 500 \$ de plus que l'année précédente. Cette hausse va dans le sens de celles enregistrées au cours de la période précédente de cinq ans, lesquelles ont oscillé entre 1,5 % et 3,0 %.

Dans le cas des voitures particulières, le prix de vente moyen a légèrement progressé de 1,8 %, soit environ 445 \$, pour s'établir à 25 550 \$. Les prix de vente moyens ont été supérieurs à ce montant dans trois provinces seulement, soit en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique.

Les conducteurs de l'Ontario ont payé le prix le plus élevé en moyenne, soit un peu moins de 27 000 \$, suivis

de ceux de la Colombie-Britannique (26 640 \$). Les conducteurs de l'Île-du-Prince-Édouard ont payé le prix moyen le plus faible, soit un peu plus de 22 000 \$, et environ 3 500 \$ de moins que la moyenne nationale.

Dans le cas des camions, le prix de vente moyen s'est accru de 1,6 % pour s'établir à environ 40 500 \$. Il s'agit d'une cinquième hausse consécutive. Au cours des cinq dernières années, les prix ont augmenté de 2 % à 4 % par année. Les prix ont été supérieurs à la moyenne nationale en Alberta, au Manitoba et en Colombie-Britannique.

Les consommateurs de la Colombie-Britannique ont payé le prix le plus élevé en moyenne pour un camion neuf en 2006, soit environ 44 000 \$.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2402.

L'article analytique intitulé «Ventes de véhicules automobiles neufs : bilan de l'année 2006», qui fait partie de la série *Analyse en bref* (11-621-MWF2007054, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au 613-951-3566, Division de la statistique du commerce. ■

Ventes de gaz naturel

Février 2007 (données provisoires)

Les ventes de gaz naturel ont affiché des augmentations significatives dans tous les secteurs en février, des températures plus basses que la normale ayant été enregistrées dans la plupart des régions du pays. Les ventes de gaz naturel ont atteint 8 615 millions de mètres cubes, en hausse de 12,9 % par rapport à février 2006.

Le volume des ventes au secteur commercial a dominé, ayant affiché un bond de 14,7 %, suivi du volume des ventes du secteur résidentiel (+16,1 %) et de celui des ventes industrielles et directes (+9,7 %).

Sur une base cumulative pour l'année, les ventes à la fin de février ont connu un accroissement de 11,5 % par rapport à la même période de deux mois en 2006, à la suite d'une hausse généralisée dans tous les secteurs.

Le volume des ventes du gaz naturel au secteur industriel (y compris les ventes directes) a été en hausse de 11,0 % jusqu'à présent cette année, alors que les ventes ont affiché une progression de 11,5 % dans le secteur résidentiel et de 12,8 % dans le secteur commercial.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2149.

Pour commander des données, pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

Ventes de gaz naturel

	Février 2007 ^P	Février 2006	Février 2006 à février 2007
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Ventes totales	8 614 843	7 629 709	12,9
Résidentielles	2 833 572	2 440 759	16,1
Commerciales	2 006 409	1 748 811	14,7
Industrielles et directes	3 774 862	3 440 139	9,7
Données cumulatives			
	2007 ^P	2006	2006 à 2007
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Ventes totales	17 109 775	15 341 612	11,5
Résidentielles	5 495 508	4 930 416	11,5
Commerciales	3 896 632	3 455 642	12,8
Industrielles et directes	7 717 635	6 955 554	11,0

^P provisoire



Les scieries

Février 2007

La production mensuelle de bois d'oeuvre des scieries a baissé de 2,5 % pour se situer à 6 298,6 milliers de mètres cubes en février.

Les scieries ont livré 5 495,6 milliers de mètres cubes de bois d'oeuvre en février, en baisse de 9,2 % par rapport à janvier. Comparativement au même mois en 2006, les livraisons de bois d'oeuvre ont chuté de 15,7 %.

Entre janvier et février, les stocks ont augmenté de 10,6 % pour s'établir à 9 183,7 milliers de mètres cubes.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0009.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2134.

Le numéro de février 2007 de la publication *Scieries*, vol. 61, n° 2 (35-003-XWF, gratuite), est maintenant

accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour commander des données, pour obtenir des renseignements généraux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Stocks de viande de volaille congelée

1^{er} avril 2007 (données provisoires)

Les stocks de viande de volaille congelée au 1^{er} avril étaient de 54 597 tonnes métriques, en baisse de 14,9 % par rapport à l'année précédente.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0023 et 003-0024.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3425.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au 613-951-2553 (*debbie.dupuis@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : petits aéroports

Décembre 2006

Le rapport mensuel de décembre 2006, vol. 2 (TP141, gratuit), est maintenant accessible dans le site Web de Transports Canada (www.tc.gc.ca/pol/FR/rapport/TP141f/tp141.htm).

Pour obtenir plus de renseignements concernant ce site Web, communiquez avec Michel Villeneuve au 613-990-3825 (*villenm@tc.gc.ca*).

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Kathie Davidson au 613-951-0141 (*aviationstatistics@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur : 613-951-0010. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Février 2007

Il est maintenant possible d'obtenir les données de février sur les produits chimiques industriels et les résines synthétiques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0014.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2183.

Le numéro de février 2007 de la publication *Produits chimiques industriels et résines synthétiques*, vol. 50, n^o 2 (46-002-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Analyse en bref : «Ventes de véhicules automobiles neufs : bilan de l'année 2006», n° 54
Numéro au catalogue : 11-621-MWF2007054
(gratuit).

Enquête financière sur les fermes, 2006
Numéro au catalogue : 21F0008XIF
(gratuit).

Scieries, février 2007, vol. 61, n° 2
Numéro au catalogue : 35-003-XWF
(gratuit).

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, février 2007, vol. 50, n° 2
Numéro au catalogue : 46-002-XWF
(gratuit).

Activités scientifiques fédérales
Numéro au catalogue : 88-204-XIF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-Xif (anglais) 11-010-1001-Xif (français)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Heure d'été décalée à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail et les services de transport urbain, soit le métro le plus fréquenté ou celui des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les télécommunications à court terme 10
- Aides en formes positives, septembre 1996 et le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.